

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 43 (1917)
Heft: 6

Artikel: Amerikanisch
Autor: M.Z.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-449863>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Im Aargau

will ein Herr Dr. F. in Rh., auf den Auftrag einer Kommission, die von erfahrenen Pädagogen ausgearbeiteten Aargauer Schulbücher auf ihren Inhalt untersuchen, ob nichts gegen die katholische Weltanschauung verstöse.

Im Aargau muß man sich's gefallen lassen, wie ein Herr F. die Schule kontrolliert — man will die Teufel vor Geburt schon fassen, weil ja der Mensch so leicht auch teuflisch wird.

In Schülerbüchern wird nun nachgeschlichen, ob nicht der Samen schon darinnen steckt; es wird drum dies und jenes Wort gestrichen, weil es nicht römisch oder päpstlich schmeckt.

Ich rate euch, ihr edeln Prüfungsherren, die Druckerschwärze drin auch anzusehn, sie ist vielleicht (um dieses Wort zu sperren)

nicht ganz wie ihr so grausig schwarz und schön!

Golzapfelbaum

Amerikanisch

„Onkel Sam, das Handelstauchboot „Deutschland“ ist in Baltimore eingetroffen.“

„Donnerwetter! Hüt ab vor dem kühnen Erfindungsgeist der Deutschen . . .“

„Onkel Sam, das zweite Handelstauchboot „Bremen“ liegt mit Sarben für Amerika im Hafen.“

„Ja, ja, diese Deutschen, das sind Kerle.“

„Onkel Sam, das deutsche U-Kriegsboot 53 hat uns in New-York Guten Tag gesagt.“

„Bravo, bravo — ja, ich sag's ja, diese Deutschen . . .“

„Onkel Sam, das U 53 versenkt englische Munitionschiffe vor unsrer Küste.“

„Hm, hm . . .“

„Onkel Sam — Panik an der Newyorker Börse — Stahltraktien fielen um acht Dollar —!“

„Verflucht nochmal, man wird gegen diese Völkerrechtsverlehung der verdammten Deutschen protestieren müssen . . .“

21. 3.



Veltliner!

Gebr. Jörimann, Chur.

Hotels | Theater & Konzerte | Cafés

Pferdemangel



Stra Kommerzienrat „hoch zu Ochs“ im Berliner Tiergarten.

Bodega Espanola Spezial-Weinrestaurant

34 Oberdorfstr. - ZÜRICH - Oberdorfstr. 34

JAIME BASERBA

„URANIABRÜCKE“ Limmatquai 26

Jeden Tag: 2 Konzerte des Damen-Orchesters „Emilia“

Direktion: Frl. Emilia Lüdde.

Anfang 4 und 8 Uhr. [1660] Frau M. Kirchhof.

Café- und Speise-Restaurant Schöchlischmiede

Hirschenplatz 19, Zürich 1

Täglich 2 Konzerte - 4 und 8 Uhr
Damen Salon-Orchester „Concordia“

NB. Spezialitäten-Küche

Gottlieb Zumsteg

Vegetarierheim Zürich

Stibstr. 26/28, vis-à-vis St. Annahof

Vegetarisches Restaurant

Täglich reiche Auswahl in vorzüglich zubereiteten Mehlspeisen und frischen Gemüsen. Kaffee, Tee, Chocolade zu jeder Tageszeit.

1678 Inh.: A. Hilti

Alkoholfreies Restaurant

Gerechtigkeitsgasse Nr. 6 — beim Bahnhof Selnau

Gute Küche.

Mittagessen von Fr. — 80, 1.— an und Fr. 1.50, sowie reichhaltige Abendplatten. — Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit. — Eigene Konditorei.

Alkoholfreie Weine in allen Sorten, in Fl. und offen

1615 Th. Popp.

Ein Versuch 1805

mit unsern genau gehenden

Armband-Uhren

wird sich lohnen.

Weitgehendste Garantie.

Armbanduhr Nr. 110, Ankerwerk, Radiumzahlen u. Ziffern

Ft. 12.—

Armbanduhr Nr. 25, 12.—

Versand gegen Nachnahme.

Gg. Scherrans & Cie.

St. Gallen

Zum Trauring-Schmuck.

Leibchen u. Hosen

für Frauen u. Herren, in Wolle u.

Garn zu billigsten Preisen bei

B. Spiess, Unt. Graben St. Gallen.

Maschinenstrickerei, Prompter Versand.

Sommersprossen

Leberflecken, Säuren und Milleser verschwinden b. Gebrauch der Alpenbiliben-Creme Marke

„Edelweiss“ Ft. 2.80 Garantie!

Vers. diskret d. F. Gautschi, Pestalozzihaus, Brugg (Arg.) 1528